



ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ ДИРЕКЦИЈЕ ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2011. ГОДИНУ

Број: 01-02/03-08-16-1-471/12

Сарајево, јуни 2012. Године



САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ	5
1.	Увод	5
2.	Поступање по ранијим препорукама.....	5
3.	Систем интерних контрола	6
4.	Буџет	6
5.	Финансијски извјештаји	8
6.	Преглед расхода буџета	9
6.1.	Текући издаци	9
7.	Биланс стања	11
8.	Јавне набавке	11
9.	Остало.....	12
10.	Кореспонденција	16
III	ПРИЛОГ.....	17
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА	17
	Изјава о одговорностима руководства	
	Преглед расхода буџета за 2011. годину	
	Биланс стања на 31.12.2011. године	



I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја и усклађености пословања са одговарајућим законима и прописима за годину која се завршава 31. децембра 2011. године у **Дирекцији за европске интеграције Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Дирекција).

Одговорност руководства

Руководство Дирекције је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе усљед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Агенције је такође одговорно да обезбиди да су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима усклађене са одговарајућим законима.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине (Службени гласник БиХ, број 12/06) и Међународним стандардима врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима усљед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такође оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли



се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима.

Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

Мишљење

Према нашем мишљењу, финансијска извјештаји Дирекције приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза на 31. децембра 2011. године и резултате пословања и извршења буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и прописима.

Истицање предмета:

Не изражавајући резерву на дато мишљење, скрећемо пажњу, под тачком 8. Извјештаја, на јавне набавке гдје су уочени недостаци везано за процедуре избора најповољнијег добављача за набавку авио карата.

Сарајево, 08.06.2012. године

**ГЕНЕРАЛНИ
РЕВИЗОР**

Миленко Шего

**ЗАМЈЕНИК
ГЕНЕРАЛНОГ РЕВИЗОРА**

Џевад Некић

**ЗАМЈЕНИЦА
ГЕНЕРАЛНОГ РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић

II НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ

1. Увод

На основу Закона о Савјету министара и министарствима Босне и Херцеговине, Савјет министара БиХ је 2002. године донијело Одлуку о оснивању Дирекције, и истом се утврђује надлежност, начин руковођења, остваривање сарадње и друга питања од значаја за Дирекцију.

Дирекција је надлежна за:

- координирање послова на усклађивању правног система БиХ са стандардима за приступање Европској унији;
- провјеру усаглашености свих нацрта закона и прописа које Савјету министара БиХ достављају министарства и управне организације са директивама *Бијеле књиге - припреме придружених земаља Централне и Источне Европе за интеграцију у унутрашње тржиште Уније* и процедурама задовољавања захтјева релевантне директиве;
- усаглашавање активности органа и институција у БиХ које се односе на одговарајуће активности потребне за европске интеграције;
- координацију над провођењем одлука које доносе надлежни органи и институције БиХ, ентитети и Брчко дистрикт Босне и Херцеговине у односу на све активности потребне за европске интеграције;
- учествује у активностима или изради нацрта закона, друге прописе и смјернице који се односе на извршавање послова које је БиХ дужна предузимати у процесу укључивања у европске интеграције;
- дјеловање као генерални оперативни партнер институција Европске комисије у процесу стабилизације и придруживања;
- координацију помоћи Европске уније БиХ.

Дирекција има својство правног лица са сједиштем у Сарајеву.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ (у даљњем тексту: Канцеларија) извршила је финансијску ревизију Дирекције за 2010. годину, те изразила позитивно мишљење са истицањем предмета на финансијске извјештаје Дирекције и законитост пословања. Дирекцији су предложене препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања. Дирекција је доставила одговор Канцеларији сагласно члану 16. став 3. Закона о ревизији о предузетим активностима ради превазилажења слабости и недостатака који су идентификовани у Извјештају о ревизији за 2010. годину.

Освртом на препоруке ревизије дате у Извјештају о ревизији за 2010. годину те увидом у предузете активности, утврдили смо сљедеће:

Реализоване препоруке:

- Дирекција је смањила трошкове за мобилне телефоне и услуге репрезентације у 2011. у односу на 2010. години.
- Код провођења процедура јавних набавки за избор најповољнијег добављача, Дирекција је захтијевала увјерења о плаћеном социјалном осигурању и увјерење о плаћеном порезу и на вријеме је покретала процедуре избора најповољнијег добављача.

Реализација препорука у току:

- Систем интерних контрола није у потпуности изграђен на задовољавајући начин, тако да су уочени одређени пропусти код извршења буџета и код провођења процедура јавних набавки (видјети поглавље 3. Извјештаја).
- Премда су предузете активности у складу са инструкцијом Министарства финансија и трезора БиХ планирање још увијек није на задовољавајућем нивоу (видјети поглавље 4. Извјештаја).

Нереализоване препоруке:

- Дирекција није уговорила смањење закупнине тако да је и даље уговорени закуп 35 КМ/м².

3. Систем интерних контрола¹

Ревидирањем пословања Дирекције уочили смо да су потребна даља унапређења система интерних контрола код процеса планирања буџета, текућих издатака (трошкови мобилних телефона) и код провођења процедура за избор добављача за набавку авио карата.

Недостатак квалитетног система интерних контрола или његова недовољна примјена може имати негативан утицај на рационално управљање и пословање институцијом и намјенско трошење буџетских средстава.

Препоручујемо наставак доградње постојећег система интерних контрола и досљедну примјену постојећих правила и процедура. Потребно је креирати такав систем интерних контрола који ће превентивно отклањати све могуће слабости и неправилности.

4. Буџет

- **Планирање и извршење буџета**

Дирекција је за 2011. годину упутила захтјев за додјелу средстава из буџета Министарству финансија и трезора БиХ којим је буџет пројектован у висини од

¹ Систем интерних контрола је јединствен процес којег уводи руководство и запослени институције, а осмишљен је за пружање разумног увјерења да се у извршавању мисије институције постижу слједећи општи циљеви: ефикасне пословне операције, поуздано финансијско извјештавање, усклађеност пословања са законима и прописима и заштита имовине.

4.022.000 KM. Међутим, због неусаглашених ставова у вези доношења буџета током цијеле 2011. године, овај захтјев није разматран и није прошао процедуру редовног усвајања. Финансирање Дирекције у 2011. години реализовано је у складу са одлукама о привременом финансирању институција БиХ по кварталима (четири одлуке), те Одлуком о оперативним мјерама за провођење Одлуке о привременом финансирању институција БиХ за период јануар-март 2011. године. Ове одлуке су предвиђале квартално располагање у висини $\frac{1}{4}$ планираног буџета за 2010. годину и то искључиво за текуће издатке без капиталних издатака.

Међутим, Министарство финансија и трезора БиХ је дијелом вршило умањење буџета по одлукама о привременом финансирању због уштеда у буџету, тако да је Дирекција током године располагала са укупно 3.500.793 KM буџета за текуће издатке, а било је дозвољено по одлукама о привременом финансирању 3.720.000 KM.

Дирекцији су одобрене новчане донације у износу 1.045.118 KM тако да је укупно расположиви буџет Дирекције за 2011. годину износио 4.545.911 KM.

Закон о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2011. годину² усвојен је тек по истеку фискалне године, односно у 2012. години. У складу са овим законом Дирекцији су одобрена средства из буџета у износу 3.979.345 KM што је приближно у висини његовог извршења за 2011. годину.

Укупно извршење буџета Дирекције, за текуће издатке, за 2011. годину износи 3.500.785 KM, што у односу на извршење буџета, за текуће издатке, за 2010. годину представља повећање за 237.160 KM, односно 7%.

Структура одобреног и извршеног буџета Дирекције по врсти расхода приказана је у прилогу Извјештаји у Табели I – Преглед расхода буџета за 2011. годину.

- **Планирани и реализовани програмски задаци**

План рада-активности, припремљен је на основу Закона о Савјету министара и министарствима Босне и Херцеговине и Одлуке о Дирекцији за европске интеграције и представља основни документ за извршење активности Дирекције. Активности Дирекције за европске интеграције Савјета министара Босне и Херцеговине у 2011. години биле су усмјерене на изради основне анализе постојећих механизма координације у процесу европских интеграција.

Циљ ових активности је унапређење координације ради што квалитетнијег одговора на предстојеће обавезе Босне и Херцеговине у процесу приступања Европској унији (нпр. припрема одговора на Упитник Европске комисије, након што буду испуњени услови за предају апликације за чланство у Европској унији, за ефикасно вођење приступних преговора са Европском унијом).

У складу са законским надлежностима Дирекција испуњавања своју улогу генералног координирајућег тијела у процесу европских интеграција обављајући координацију у сљедећим областима: стратегија и политика, усклађивања правног система са *acquis-ом* Европске уније, координацију финансијске помоћи

² Службени гласник БиХ, број 12/12 од 14.02.2012. године



Европске уније, превођења у подручју европских интеграција те промоције и образовања.

Извјештај о раду-активностима, У сарадњи са Делегацијом Европске уније у БиХ, Дирекција је у 2011. години обновила консултације са представницима институција власти на свим нивоима о потреби унапређења координације у процесу интегрирања у Европску унију те представила приједлог побољшаног модела координације. Побољшање координације предуслов је за адекватну реализацију обавеза у наставку процеса интегрисања БиХ у Европску унију. Такође, Дирекција је започела консултације на изради стратешког документа *Програм интегрисања БиХ у Европску унију*. Према приједлогу Дирекције, Савјет министара БиХ је усвојио нову Одлуку о инструментима за усклађивање законодавства БиХ са правним наслијеђем Европске уније. У сарадњи са надлежним институцијама, Дирекција је израдила Информацију о процени импликација приступања Републике Хрватске Европској унији коју је усвојио Савјет министара. Дјелујући као Канцеларија државног IPA координатора, Дирекција је у сарадњи са Делегацијом Европске уније координирала припрему трогодишњег програма алокације IPA средстава из Компоненте I и израду годишњег програма за IPA 2011. Дирекција је наставила активности усмјерене реализацији Комуникационе стратегије за информисање јавности о приступању БиХ Европској унији, те оне усмјерене едукацији државних службеника на свим нивоима власти о различитим аспектима процеса интегрисања у Европску унију.

Дирекција је 20.01.2012. године доставила Извјештај о раду за 2011. годину Савјету министара на усвајање.

5. Финансијски извјештаји

Дирекција је у складу са Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број 33/07) сачинила годишњи финансијски извјештај за 2010. годину који садржава биланс стања, преглед расхода буџета по економским категоријама, посебне податке о платама и броју запослених, преглед динамике запошљавања, преглед сталних средстава у облику ствари и права и преглед капиталних улагања по врстама, пројектима и опреми. Такође, саставни дио годишњег финансијског извјештаја представља Анализа извршења буџета која је састављена у текстуалном облику.

Годишњи финансијски извјештај предат је 29.02.2012. године Министарству финансија и трезора БиХ.



6. Преглед расхода буџета

6.1. Текући издаци

- **Бруто плате**

Укупно остварене бруто плате и накнаде износе 2.486.258 КМ, од чега се на нето плате и накнаде односи 1.451.226 КМ, а на порезе и доприносе 1.043.021 КМ.

Просјечан број запослених током године у Дирекцији је износио 87, док је број запослених на дан 31.12.2011. године 91, од чега је 8 примљено у 2011. години, а једно је напустило Дирекцију. Плаће запослених се обрачунавају у складу са одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама Босне и Херцеговине.

- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених остварене са 31.12.2011. године износе 308.169 КМ.

Најзначајније накнаде односе се на превоз (62.463 КМ), топли оброк (134.856 КМ), регрес (52.740 КМ), отпремнине због одласка у пензију (14.686 КМ), јубиларне награде (4.126 КМ) и помоћ у случају смрти или теже болести (7.110 КМ).

Основ исплата накнада трошкова запослених су подзаконски акти и одлуке Савјета министара БиХ.

- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови у 2011. години износе 118.045 КМ, а чине их путни трошкови у земљи (19.189 КМ) и путни трошкови у иностранству (98.856 КМ).

Службена путовања у иностранство највећим дијелом везана су за разне семинаре, састанке, конференције, односно успостављање сарадње и размјене искустава у пословима из домена Дирекције са међународним и регионалним институцијама и организацијама.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга остварени у 2011. години износе 59.549 КМ.

Најзначајнији трошкови односе се на фиксне телефоне (41.199 КМ), мобилне телефоне (7.646 КМ) и трошкове интернета (7.717 КМ).

Трошкови мобилних телефона: остварени су у 2011. години у износу 7.646 КМ, што је за 613 КМ мање у односу на 2010. годину или за 7%, односно 637 КМ посматрано на мјесечном нивоу. Интерном одлуком одређено је право на кориштење службених мобилних телефона у распону од 500 КМ за директорицу

Дирекције до 50 КМ за возаче. Право на кориштење службених мобилних телефона у складу са интерном одлуком користи 13 запослених, а просјечна мјесечна потрошња креће се у износу од 100 КМ за помоћника директорице до 42 КМ за возача.

Тестирањем издатака за мобилне телефоне установили смо да се мобилни телефони користе и у ванпословне сврхе (хуманитарна помоћ, куповина новог мобитела на рате, MMS и сл.), а средства утрошена у те намјене нису надокнађена путем обустава од плата запослених по овом основу.

Мишљења смо да Дирекција не треба признавати трошкове мобилних телефона који се не користе у пословне сврхе зато што се не може обезбиједити контрола трошења средстава.

- **Издаци за услуге превоза и горива и текућег одржавања возила**

Издаци везани за упорабу службених возила остварени су у 2011. години у износу 18.818 КМ, а односе се на издатке за гориво (9.988 КМ), регистрацију возила (431 КМ), осигурање возила (4.007) и трошкове одржавања возила (4.392 КМ).

Кориштење службених возила у Дирекцији за европске интеграције је регулисано Одлуком о кориштењу и одржавању службених аутомобила од 24.04.2008. године. Дирекција располаже са четири аутомобила. Право на кориштење службених возила у складу са интерном одлуком имају директорица и шефица заједничког техничког секретаријата (возило се користи за потребе реализације пројеката), док су за друга два возила задужени возачи - курири Дирекције и користе се за службене сврхе.

- **Унајмљивање простора или зграда:**

Укупни издаци за унајмљивање имовине и опреме у 2011. години износили су 245.794 КМ и исти се односе на унајмљивање простора и зграда (235.802 КМ), паркинг простора (4.493 КМ) и унајмљивање опреме (5.499 КМ).

Унајмљивање простора и зграда (канцеларијског простора) у износу 235.802 КМ односи се на закуп простора у објекту Unitic B на 18 спрату. Укупна површина закупљеног простора износи 477 м², а мјесечна цијена закупа је 35 КМ/м² плус ПДВ. Закуп се фактурише и плаћа тромјесечно. Тестирањем смо се увјерили да су фактуре закупа у складу са Уговором о закупу број 124/05 и Анексу IX на уговор о закупу. Анекс је закључен 26.07.2010. године.

Препоручујемо Дирекцији да покуша уговорити закуп по нижим цијенама у складу са тренутним тржишним условима.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге у 2011. години остварени су у износу од 233.380 КМ и мањи су у односу на 2010. годину за 34.742 КМ. Најзначајнији трошкови се односе на услуге превоза (71.338 КМ), услуге штампања (39.070 КМ), услуге репрезентације (43.273 КМ), услуге јавног информисања и односа са јавношћу (27.796 КМ), ауторски хонорари (16.580 КМ) и уговоре о дјелу (12.924 КМ).



Услуге репрезентације: Укупни издаци за услуге репрезентације у 2011. години су износили 43.273 КМ и приближно су на нивоу остварења у 2010. години. Издаци за репрезентацију у Дирекцији су регулисани Одлуком о репрезентацији и поклонима од 09.07.2009. године и Одлуком о измјени Одлуке о репрезентацији од 21.07.2010. године. Репрезентација је раздвојена на тзв. интерну која се користи у току радних састанака и екстерну репрезентацију за састанке са представницима институција и организација. Право на интерну репрезентацију има директорица у мјесечном износу до 600 КМ и помоћници директора у максималном износу до 100 КМ мјесечно. Кориштење средстава екстерне репрезентације врши се уз одобрење директорице или лица којег она овласти.

Препоручујемо Дирекцији да изврши анализу трошкова репрезентације у циљу рационализације ових трошкова те преиспита стварну потребу кориштења тзв. интерне репрезентације.

Ауторски хонорари: Дирекција је током 2011. године исплатила 16.580 КМ за уговоре о ауторском хонорару. Исплате су извршене једнократно или на период до 5 мјесеци за укупно 30 лица. Исплаћене накнаде на основу уговора о ауторском дјелу кретале су се у распону од 120 до 3.000 КМ.

Услуге превозиња: Издаци за услуге превозиња у 2011. години остварени су у износу 71.338 КМ, а односе се на услуге превозиња писаних докумената са енглеског језика на један од службених језика БиХ и обратно и за услуге симултаног, консекутивног и симултаног превозиња шапутањем или тихим говором са енглеског језика на службене језике БиХ.

Уговори о дјелу: Дирекција је током 2011. године исплатила 12.924 КМ за уговоре о дјелу што је за 21.755 КМ мање него у 2010. години. Исплате су извршене једнократно или за период до 4 мјесеца за укупно 16 лица за послове који нису предвиђени систематизацијом. Исплаћене накнаде на основу уговора о дјелу кретале су се у распону од 30 до 4.032 КМ.

7. Биланс стања

Укупна актива Дирекције односи се на готовину и краткорочна потраживања (26.773 КМ) и стална средства (220.412 КМ). Укупну пасиву Дирекције чине краткорочне текуће обавезе (92.673 КМ), обавезе према запосленима (252.521 КМ) и извори средстава (220.412 КМ). Краткорочне текуће обавезе односе се на обавезе према добављачима које су исказане са стањем на дан 31.12.2011. године и које су измирене у наредној години.

Дирекција је извршила попис сталних средстава, ситног инвентара, новчаних средстава, потраживања и обавеза на дан 31.12.2011. године.

8. Јавне набавке

Током 2011. године Дирекција је укупно провела три отворена поступка и шест конкурентских поступака док су остале набавке реализоване путем директних споразума.



У 2011. години није било капиталних набавки због привременог финансирања током цијеле године.

Набавка авио карата: Издаци за трошкове превоза у иностранству јавним средствима у 2011. години износили су 36.331 КМ.

До краја 2011. године није завршен отворени поступак избора добављача за пружање услуга посредовања у продаји авио карата и организовања службених путовања који је покренут 14.06.2010. године, а претходно је четири пута понављан. Први пут је поступак поништен из разлога што нису постојале три квалификоване понуде, други пут зато што је Канцеларија за разматрање жалби својим Рјешењем од 01.02.2011. године поништила поступак јавне набавке, покренут 25.10.2010. године објавом у Службеном гласнику, (зато што је проведен на бази јединичних цијена, а не на бази укупне вриједности понуде), трећи пут зато што је Канцеларија за разматрање жалби својим Рјешењем од 25.05.2011. године поништила поступак јавне набавке, покренут 04.03.2011. године објавом у Службеном гласнику (зато што образац за цијену понуде не садржи јасно и прецизно дефинисане упуте за приказивање цијене понуде) и четврти пут зато што је Канцеларија за разматрање жалби својим Рјешењем од 05.10.2011. године поништила поступак јавне набавке, покренут 15.06.2011. године објавом у Службеном гласнику и предмет вратила на поновни поступак почевши са радњом поновне квалификације понуда. Међутим, након поновног Обавјештења о резултатима поступка набавке Centrotrans Eurolines д.о.о. Сарајево поновно улаже приговор (неприродно ниске цијене), који је одбијен (16.11.2011.г.) те улаже жалбу Канцеларији која је такође одбијена, након чега Дирекција доноси Одлуку о настављању поступка 22.12.2011. године и 27.01.2012. године закључује Оквирни споразум са Unionkomerc д.о.о. ПЈ Viator Сарајево.

Уговор са раније изабраним добављачима Kompas д.о.о. и ВН Passport (процедуру провела Служба за заједничке послове институција БиХ) је важио до 17.08.2010. године.

9. Остало

- **Донације**

За програме посебне намјене у 2011. години Дирекцији су обезбијеђена средства у износу од 1.045.118 КМ, а иста су реализована у износу 478.552 КМ или са 46%.

У 2011. години остало је неутрошених донаторских средстава 566.566 КМ и иста ће се реализовати у наредном периоду. Најзначајнији дио неутрошених средстава односи се на пројекте: Техничка подршка БиХ за имплементацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ 52.704 КМ, Техничка подршка за ефикасну provedбу Програма прекограничне сарадње Србија-БиХ 49.533 КМ, Техничка подршка за ефикасну provedбу Програма прекограничне сарадње Хрватска-БиХ у износу 60.504 КМ, Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србије и БиХ 120.002 КМ, Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији



Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ 191.090 КМ и Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Црне Горе и БиХ 83.760 КМ.

Реализација по пројектима

Пружање подршке Дирекцији за унапређење координације, планирање и имплементацију ЕУ фондова у БиХ - 130

Шпанска агенција за међународну сарадњу додијелила је Дирекцији у 2009. години вишегодишњи грант за имплементацију пројекта под називом *Пружање подршке Дирекцији за унапређење координације, планирање и имплементацију ЕУ фондова у БиХ* у износу од 332.491 КМ.

Дирекција је у 2009. и 2010. години за реализацију овог пројекта утрошила 261.140 КМ. На захтјев Дирекције Министарство финансија и трезора БиХ је извршило пренос неутрошених средстава у 2011. годину у износу 71.351 КМ. Програм је завршен и реализован у износу од 63.902 КМ, а неутрошена средства су враћена донатору.

Структура утрошених средстава:

Редни број	Врста расхода	Извршење у 2011.
1.	Текући издаци	63.902
1.1.	Плате запослених	0
1.2.	Накнаде трошкова запослених	0
1.3.	Путни трошкови	22.161
1.4.	Издаци телефонских и пошт.услуга	0
1.5.	Издаци за енергију и ком. услуге	0
1.6.	Набавка материјала	0
1.7.	Издаци за усл. превоза и горива	0
1.8.	Унајмљивање имовине и опреме	0
1.9.	Издаци за текуће одржавање	0
1.10.	Издаци за осигурање	0
1.11.	Уговорене услуге и друге услуге	41.741
2.	Капитални издаци	0
2.1.	Набавка опреме	0
3.	УКУПНО	63.902

Издаци за путне трошкове у износу 22.161 КМ односе се на путне трошкове у земљи 10.043 КМ и на путне трошкове у иностранству 12.118 КМ.

Уговорене услуге остварене су у износу 41.741 КМ, а најзначајније су услуге штампања 1.920 КМ, услуге репрезентације 20.248 КМ и уговори о дјелу у нето износу 9.253 КМ. Услуге репрезентације односе се на трошкове учествовања на семинарима и набавку поклона у износу 11.374 КМ.

Уговори о дјелу се односе на стручне услуге за консултанте за пружање услуга организовања семинара по избору донатора.

На пројекту су ангажовани запослени Дирекције који не примају накнаде за ангажман на пројектима. Дирекција је извјештај о извршењу донаторских средстава доставила Министарству финансија и трезора БиХ и донатору.

**Техничка подршка за ефикасну provedбу програма прекограничне сарадње Хрватска-БиХ П - 170**

Програм *Техничка подршка за ефикасну provedбу Програма прекограничне сарадње Хрватска - БиХ* реализова се на основу Уговора између Европске уније и Дирекције. Предвиђена средства за реализацију овог програма износе 230.094 КМ, од чега Европска унија учествује са 195.580 КМ, а Дирекција са 34.514 КМ.

У 2010. години за овај програм су била на располагању средства у износу 190.978 КМ (Европска комисија је уплатила 156.464 КМ, а Министарство финансија и трезора 34.514 КМ). Дирекција је у 2010. години за реализацију овог пројекта утрошила 34.501 КМ, а на захтјев Дирекције, Министарство финансија и трезора БиХ је извршило пренос неутрошених средстава у 2011. годину. Укупно извршење буџета у 2011. години износи 96.102 КМ.

Структура утрошених средстава:

Редни број	Врста расхода	Извршење у 2011.
1.	Текући издаци	93.222
1.1.	Плате запослених	0
1.2.	Накнаде трошкова запослених	0
1.3.	Путни трошкови	11.148
1.4.	Издаци телефонских и пошт.услуга	1.546
1.5.	Издаци за енергију и ком. услуге	763
1.6.	Набавка материјала	1.399
1.7.	Издаци за усл. превоза и горива	0
1.8.	Унајмљивање имовине и опреме	5.924
1.9.	Издаци за текуће одржавање	11
1.10.	Издаци за осигурање	12
1.11.	Уговорене услуге и друге услуге	74.121
2.	Капитални издаци	1.178
2.1.	Набавка опреме	1.178
3.	УКУПНО	96.102

Издаци за путне трошкове у износу 11.148 КМ односе се на путне трошкове у земљи 6.139 КМ и на путне трошкове у иностранству 5.009 КМ.

У оквиру уговорених услуга најзначајнији су издаци за уговоре о дјелу у нето износу од 51.175 КМ, издаци за услуге репрезентације у износу од 11.804 КМ и издаци за услуге јавног информисања и односа са јавношћу у износу 1.135 КМ.

На основу процедуре конкурса за избор *task* менаџера изабрана су 3 лица која су закључила уговор о дјелу на период од 9 мјесеци, односно на период трајања пројекта, с тим да је током 2011. године ангажован и финансијски менаџер на период трајања пројекта. Ревизијом смо установили да се из донаторских средстава не финансира особље запослено у Дирекцији.

Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ - 190

Програм *Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ* реализова се на основу Уговора између Европске уније и Дирекције. Предвиђена средства за



реализацију овог програма износе 460.195 КМ, од чега Европска унија учествује са 391.166 КМ, а Дирекција са 69.029 КМ. У 2011. години за овај програм су била на располагању средства у износу 273.417 КМ (Европска комисија је уплатила 204.388 КМ, а Министарство финансија и трезора 69.029 КМ).
Укупно извршење буџета у 2011. години износи 82.456 КМ.

Структура утрошених средстава:

Редни број	Врста расхода	Извршење у 2011.
1.	Текући издаци	82.456
1.1.	Плате запослених	0
1.2.	Накнаде трошкова запослених	0
1.3.	Путни трошкови	13.994
1.4.	Издаци телефонских и пошт.услуга	1.314
1.5.	Издаци за енергију и ком. услуге	735
1.6.	Набавка материјала	387
1.7.	Издаци за усл. превоза и горива	0
1.8.	Унајмљивање имовине и опреме	4.560
1.9.	Издаци за текуће одржавање	32
1.10.	Издаци за осигурање	10
1.11.	Уговорене услуге и друге услуге	61.424
2.	Капитални издаци	0
2.1	Набавка опреме	0
3.	УКУПНО	82.456

Путни трошкови се односе на службена путовања у земљи (2.786 КМ) и иностранству (11.208 КМ), а односе се на састанке-мониторинг, семинаре или обуке. У оквиру уговорених услуга најзначајнији су издаци за услуге на основу уговора о дјелу у нето износу од 52.018 КМ.

На основу процедуре конкурса за избор task менаџера изабрана су 3 лица и 1 лице као финансијски менаџер (односно ангажована су лица са пројекта IPA – 170) која су закључила уговор о дјелу на период трајања пројекта. Уговорена вриједност за радно мјесто за стручне и административно-техничке послове у имплементацији IPA програма прекограничне сарадње - task менаџер крећу се од 1.243 до 2.984 КМ мјесечно.



10. Кореспонденција

Дирекција је у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2011. годину. У коментарима су, у највећем дијелу, наведена образложења на дате квалификације у мишљењу и налазе и препоруке из извјештаја. Наведена образложења и коментаре на налаз нисмо могли прихватити јер нису дата адекватна образложења нити је приложена релевантна документација која би утицала на измјене налаза у Извјештају, тако да овај Извјештај представља коначни извјештај без корекција у односу на Нацрт извјештаја о ревизији за 2011. годину

Вођ тима за финансијску ревизију

Влатко Малбашић, виши
ревизор

У ревизији ушествовали:

Невена Бугарин, ревизор

Азра Хусић, помоћни ревизор

Руководилац Одјељења за финансијску ревизију

Муневера Бафтић, виши
ревизор

Руководилац Одјељења за развој, методологију и контролу квалитета

Драгољуб Ковинчић, виши
ревизор



III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Дирекције за европске интеграције Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Дирекција) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2011. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 61/04 и 49/09), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07) и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ (Протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-Ст4-16-1810/05 од 30.05.2005. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2011. годину (Службени гласник БиХ број 12/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања и резултате пословања Дирекције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневијере и остале незаконитости.

Датум, 18.04.2012. године

Директорика:

Невенка Савић

Преглед расхода буџета за 2011. годину

Назив институције: ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	3.500.793	0	3.500.793	3.500.785	100
Бруто плате и накнаде	2.486.258	0	2.486.258	2.486.258	100
Накнаде трошкова запослених	308.169	0	308.169	308.169	100
Путни трошкови	118.045	0	118.045	118.045	100
Издаци телефонских и пошт.услуга	59.550	0	59.550	59.549	100
Издаци за енергију и ком. услуге	0	0	0	0	0
Набавка материјала	21.024	0	21.024	21.023	100
Издаци за усл. превоза и горива	10.511	0	10.511	10.510	100
Унајмљивање имовине и опреме	245.795	0	245.795	245.794	100
Издаци за текуће одржавање	13.591	0	13.591	13.589	100
Издаци за осигурање	4.469	0	4.469	4.468	100
Уговорене услуге и друге услуге	233.381	0	233.381	233.380	100
2. Капитални издаци	0	0	0	0	0
Набавка земљишта	0	0	0	0	0
Набавка грађевина	0	0	0	0	0
Набавка опреме	0	0	0	0	0
Набавка осталих сталних средс.	0	0	0	0	0
Реконструкција и инвес. одрж.	0	0	0	0	0
3. Текући грантови	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
I Укупно (1+2+3)	3.500.793	0	3.500.793	3.500.785	100
II Просјечан број запослених	92	0	92	87	95
4. Новчане донације	478.552	0	478.552	478.547	100
Пружање подршке ДЕИ за унапређење координације, планирање и имплементацију ЕУ фондова у БиХ	63902	0	63.902	63902	100
Техничка подршка БиХ за имплементацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ	18318	0	18.318	18318	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње Србија - БиХ	58068	0	58.068	58067	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње БиХ-Црна Гора	57512	0	57.512	57512	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње Хрватска - БиХ	96102	0	96.102	96102	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - БиХ	57829	0	57.829	57828	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске-БиХ	82456	0	82.456	82456	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ-Црне Горе	44365	0	44.365	44362	100
III Укупно (1+2+3+4)	3.979.345	0	3.979.345	3.979.332	100

Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02.2012. године.

Директорица:
Невенка Савић

Биланс стања 31.12.2011. године

Назив институције: ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ

Табела II

Опис	31.12.2010	31.12.2011.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	25.248	26.773	106
Новчана средства	25.222	18.712	74
Краткорочна потраживања	26	8.061	31.004
Краткорочни пласмани	0	0	0
Интерни финансијски односи	0	0	0
Залихе	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
2. Стална средства	309.568	220.412	71
Стална средства	829.875	824.633	99
Исправка вриједности	520.307	604.221	116
Неотписана вриједност сталних средстава	309.568	220.412	71
Дугорочни пласмани	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
УКУПНО АКТИВА (1+2)	334.816	247.185	74

3. Краткорочне обавезе и разграничења	337.353	345.194	102
Краткорочне текуће обавезе	103.907	92.673	89
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	0
Обавезе према запосленима	233.446	252.521	108
Интерни финансијски односи	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	0
Дугорочни кредити и зајмови	0	0	0
Остале дугорочне обавезе	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
5. Извори средстава	309.568	220.412	71
Извори средстава	309.568	220.412	71
Остали извори средстава	0	0	0
Нераспоређени вишак прихода/расхода	0	0	0

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	646.921	565.606	87
------------------------------	----------------	----------------	-----------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника неће бити уравнотежен (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02.2012. године.

Директорица:
Невенка Савић